

# E1076 - The Charismatic CEO's Secret Plan

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** Utagawa Corporate Headquarters

**[00:03] Utagawa**

At this rate, I'll be forced into bankruptcy.

**SIGN** Utagawa Tosuke (42)

Utagawa Corporation CEO

**[00:10] Utagawa**

It's time to go big or go home.

**SIGN** 10 Days Later

**[00:29] Megure**

You're here again?

**[00:31] Conan**

We couldn't help it this time.

**[00:34] Kogoro**

We're the ones who discovered the body.

**[00:37] Megure**

I see.

**[00:41] Takagi**

We've identified the victim  
based on his license.

**[00:44] Takagi**

Komoda Akira-san, 25 years old.

**SIGN** Komoda Akira (25)

**[00:47] Takagi**

He was a resident here in Beika City.

**[00:49] Tomoe**

So his name was Komoda.

**[00:52] Conan**

You knew him?

**[00:53] Tomoe**

Not really. He visited my  
apartment yesterday morning.

**SIGN** Izumi Tomoe (70)

Apartment Landlady

**[00:59] Tomoe**

Okay, okay. We're going.

**[01:01] Takagi**

He was struck once on the head  
with this metal pipe.

**[01:05] Takagi**

The estimated time of death  
is around 9PM last night,

**[01:10] Takagi**

but this is the most notable detail.

**[01:15] Megure**

A dying message?

**[01:17] Kogoro**

Normally a victim writes the culprit's name.

**[01:21] Chiba**

But it also looks like the numbers 1-1-2.

**[01:25] Takagi**

It could also be read as  
the hiragana for "i" or letter "z".

**[01:29] Takagi**

We have no idea what it means.

**[01:31] Conan**

*What was he trying to tell us?*

**[01:37] Conan**

Mysterious clouds block your field of view!

**[01:39] Conan**

Clear them away with deductive  
reasoning and the sky sparkles!

**[01:41] Conan**

A charismatic CEO's sweet seduction!

**[01:43] Conan**

His life depends on this performance!

**[01:44] Conan**

Always determining the one truth

**[01:46] Conan**

with the body of a child  
and the mind of an adult,

**[01:48] Conan**

his name is Detective Conan!

**SIGN** The Charismatic CEO's Secret Plan

**[03:33] Conan**

"The Charismatic CEO's Secret Plan!"

**[03:39] Megure**

Was there anyone who hated Komoda-san?

**[03:44] Otake**

I don't know much about him.

**SIGN** Otake Minoru (60)

Apartment Manager

**[03:48] Otake**

He didn't seem to be working.

**[03:50] Conan**

Komoda-san didn't have a job?

**[03:53] Otake**

He just hung around every day  
at the big park down the street.

**[03:59] Kogoro**

How did he pay for his living expenses?

**[04:02] Otake**

Who knows? He was behind on rent, too.

**[04:06] Otake**

Come to think of it,  
yesterday afternoon he said...

**[04:09] (Flashback) Komoda**

I'll pay off all my unpaid rent tomorrow.

**[04:13] (Flashback) Komoda**

I found a way to make some big money.

**[04:16] Kogoro**

Perhaps Komoda-san made a  
living by blackmailing people.

**[04:20] Megure**

And he attempted to blackmail someone, but...

**[04:23] Chiba**

His would-be victim killed him.

**[04:26] Takagi**

If that's the case, then who did he blackmail?

**[04:33] Otake**

Oh!

**[04:34] Conan**

Did something come to mind?

**[04:36] Otake**

He looked at the magazine  
I was reading and said...

**[04:40] (Flashback) Komoda**

Hey, there he is.

**[04:42] (Flashback) Otake**

Who?

**[04:44] (Flashback) Komoda**

He's filthy rich. He should  
expect to be a target.

**[04:49] Otake**

I believe this was the article.

**SIGN** Showing off his treasures Utagawa enjoys tuning up antique music boxes

**[04:53] Megure**

"CEO of the Utagawa Corporation, which engages in a broad range of business,

**[04:57] Megure**

Utagawa Tosuke."

**[04:59] Conan**

Maybe Komoda-san tried to blackmail this Utagawa-san.

**[05:05] Kogoro**

He must've sniffed out some dirt on him.

**[05:08] Megure**

Let's go check it out.

**[05:10] Both**

Yes, sir.

**[05:15] Utagawa**

Komoda Akira?

**[05:17] Utagawa**

I don't know him.

**[05:22] Kogoro**

That's a suspicious laugh.

**[05:24] Conan**

And it sounds like he's lying.

**[05:27] Megure**

Once again, last night around 9PM you were alone at your home.

**[05:33] Megure**

In other words, you have no one to verify your alibi.

**[05:36] Utagawa**

I'm single, after all.

**[05:41] Female Secretary**

Sir, you shouldn't keep them waiting any longer.

**[05:45] Utagawa**

What am I supposed to do? These officers won't let me go.

**[05:54] Megure**

Excuse us for interrupting your busy schedule.

**[05:57] Utagawa**

Come back any time.

**[06:08] Megure**

He certainly feels suspicious.

**[06:11] Takagi**

But since we don't know what Komoda-san was using to blackmail him,

**[06:15] Takagi**

we can't ask him about it.

**[06:19] Conan**

Come to think of it, Komoda-san said he found the information yesterday, right?

**[06:24] Conan**

Maybe it has something to do with that person we met at the crime scene.

**[06:30] Kogoro**

What does? Hey!

**[06:44] Kogoro**

What's going on?

**[06:46] Kogoro**

Hey, wait. Hey.

**[06:48] Tomoe**

Okay, Sally-chan.

**[06:50] Conan**

I've been looking for you.

**[06:52] Tomoe**

Oh, the boy from this morning.

**[06:54] Conan**

You said earlier that Komoda-san visited you yesterday morning, right?

**[06:59] Conan**

Why did he come to visit you?

**[07:01] Tomoe**

He came to ask about Innami Juichi-san, one of my former residents.

**[07:08] Tomoe**

Come to think of it,  
I'd forgotten to take it down.

**[07:11] Both**

Innami Juichi...

**[07:14] Conan**

What did you two talk about?

**[07:17] Tomoe**

Let's see...

**[07:19] (Flashback) Tomoe**

Innami-san had been gone for about ten days.

**[07:23] (Flashback) Tomoe**

When he finally came back last night,  
he said he was moving.

**[07:29] (Flashback) Komoda**

Did he say where he was moving to?

**[07:32] (Flashback) Tomoe**

He said he'd let me know later.

**[07:35] (Flashback) Tomoe**

The company he worked for  
previously went bankrupt,

**[07:37] (Flashback) Tomoe**

so maybe he found a new job  
with an employee dorm.

**[07:43] (Flashback) Komoda**

And now he's disappearing, huh?

**[07:47] Kogoro**

Does this Innami Juichi-san fellow have  
anything to do with Utagawa-san's blackmailing?

**[07:55] Conan**

I wonder what kind of person Innami-san is.

**[07:58] Tomoe**

Would you like to see? I have video of him.

**[08:03] Tomoe**

There was a big accident  
in the neighborhood last month.

**[08:06] Tomoe**

I was interviewed for TV  
because I happened to witness it.

**[08:12] Tomoe**

Look, that's me.

**[08:15] Tv Reporter**

*Could you tell us what you saw?*

**[08:18] Tomoe**

*I was so shocked.*

**[08:19] Tomoe**

*It suddenly came speeding through,  
and then there was a terrible crash.*

**[08:24] Tomoe**

*But the real trouble started after that.*

**[08:27] Tomoe**

This is Innami-san.

**[08:30] Both**

What?

**[08:32] Kogoro**

If there's a man who looks  
exactly like Utagawa-san,

**[08:34] Kogoro**

and Komoda-san was looking for him...

**[08:38] Conan**

You said Innami-san  
suddenly moved out, right?

**[08:41] Tomoe**

Yes, the other night.

**[08:44] (Flashback) Innami**

You can dispose of all my belongings.

**[08:48] (Flashback) Tomoe**

That's fine, but this is rather sudden.

**[08:54] Conan**

And nobody knows where  
Innami-san's been since.

**[09:00] Kogoro**

So that's how it is.

**[09:04] Megure**

He really does look just like him.

**[09:08] Conan**

Maybe Komoda-san was using  
Innami-san to blackmail him.

**[09:13] Megure**

What do you mean?

**[09:15] Kogoro**

Utagawa-san hired this man  
who looks just like him

**[09:19] Kogoro**

to be his substitute to fabricate alibis.

**[09:22] Kogoro**

Utagawa-san must've been up to no good.

**[09:27] Megure**

And Komoda-san somehow found out  
about it and blackmailed Utagawa-san.

**[09:32] Megure**

It's certainly possible.

**[09:34] Kogoro**

Since he was being blackmailed,  
it must've been something criminal.

**[09:39] Takagi**

If that's the case, then Utagawa-san  
must be a pretty terrible person.

**[09:44] Takagi**

Not only was he committing crimes,  
but he killed his blackmailer Komoda-san.

**[09:49] Conan**

Were those the only things he was doing?

**[09:52] Megure**

What do you mean?

**[09:54] Kogoro**

Once Utagawa-san was through using  
Innami Juichi-san as his substitute,

**[09:58] Kogoro**

he became a nuisance.

**[10:01] Kogoro**

Perhaps he secretly killed him.

**[10:05] Kogoro**

But if he suddenly went missing,  
it could spell trouble for him.

**[10:09] Kogoro**

So he disguised himself as Innami-san...

**[10:13] (Flashback) Innami**

You can dispose of all my belongings.

**[10:17] Kogoro**

And told the landlady he was moving.

**[10:20] Conan**

It doesn't make sense for him to suddenly move without telling her his new address.

**[10:26] Takagi**

Then I feel sorry for Innami-san.

**[10:30] Chiba**

Utagawa-san might have a hand in three different crimes.

**[10:34] Megure**

If we can prove he did even one of them, it might lead us to proving the other two,

**[10:40] Megure**

but we don't have any evidence.

**[10:42] Conan**

Wouldn't using a substitute leave some kind of suspicious evidence behind?

**[10:47] Kogoro**

But we don't know when and where Utagawa-san used his substitute.

**[10:51] Conan**

We can probably narrow it down.

**[10:54] Conan**

He told the landlady he was moving two nights ago,

**[10:57] Conan**

so it would've been that day or the day before.

**[11:00] Conan**

And when using a substitute, the more people to verify your alibi, the better.

**[11:06] Conan**

He would've made him appear in front of a bunch of people.

**[11:11] Megure**

Contact the Utagawa Corporation.

**[11:13] Megure**

See if the CEO attended any large events on the 9th or the day before.

**[11:19] Takagi**

Yes, sir.

**[11:24] Takagi**

Thank you.

**[11:27] Takagi**

Only one event fit the description.

**[11:29] Takagi**

On the evening of the 9th,  
there was an award ceremony

**[11:32] Takagi**

for a photo contest held by the Utagawa  
Corporation which Utagawa attended.

**[11:37] Conan**

An award ceremony...

**[11:39] Kogoro**

That must've been when it happened.

**[11:42] Kogoro**

He had his substitute Innami-san attend  
while Utagawa was off getting up to no good.

**[11:47] Megure**

But we need evidence that  
he fabricated his alibi.

**[11:50] Conan**

The event sponsors hand the winner  
their award at award ceremonies, right?

**[11:56] Megure**

That's it.

**SIGN** Forensics Department

**[11:59] Sign Top**

Thumb Index Middle Ring Pinkie

**SIGN** Right Hand Fingerprints Left hand Fingerprints

**[11:59] Takagi**

We'll compare Utagawa's fingerprints...

**SIGN** Award Certificate Tsukinari Toshiya

**SIGN** Utagawa Corporation CEO Utagawa Tosuke

**[12:02] Chiba**

Against the sponsor's fingerprints on  
this award we borrowed from the winner.

**[12:07] Megure**

If they belong to different people, then  
we can prove he fabricated his alibi.

**[12:18] Forensics**

It's a match.

**[12:19] All**

What?

**[12:26] Megure**

So the award ceremony was attended  
not by the substitute Innami-san,

**[12:30] Megure**

but by the real Utagawa.

**[12:32] Kogoro**

We narrowed it down to the wrong event.

**[12:35] Conan**

Are you sure about that?

**[12:36] Kogoro**

But the fingerprints were a match.

**[12:40] Conan**

*So he didn't use a substitute? Then...*

**[12:45] Conan**

*Could it be?*

**[12:46] Conan**

*That would explain everything.*

**[12:49] Conan**

*Komoda-san's message was  
a person's name after all.*

**[12:55] Conan**

*And it was probably...*

**[13:03] Kogoro**

Komoda-san's apartment is this way, right?

**[13:06] Kogoro**

You want to visit it again?

**[13:08] Conan**

Maybe Komoda-san's dying message is  
the number 11 and the kanji "otsu".

**[13:15] Conan**

11 refers to Innami-san.

**SIGN** 11 = ju-ichi = Innami Juichi

**[13:18] Conan**

Maybe Komoda-san was trying to  
say something about Innami-san.

**[13:22] Kogoro**

What does "otsu" mean, then?

**[13:25] Conan**

Remember what the manager said earlier?

**[13:28] (Flashback) Otake**

He just hung around every day  
at the big park down the street.

**[13:35] Conan**

This must be that park.

**SIGN** Otohime Park Map

**[13:38] Conan**

He was trying to write "Otohime Park".

**[13:45] Kogoro**

In other words, while hanging  
around this park as he always did,

**[13:49] Kogoro**

Komoda-san witnessed an event

**[13:53] Kogoro**

that had something to do with  
Innami-san and Utagawa-san.

**[13:58] Conan**

That might be what he used to blackmail him.

**[14:02] Kogoro**

Someone that would make him a lot of money?

**[14:06] Kogoro**

Could it be?

**[14:22] Conan**

Looks like someone filled in a hole.

**[14:25] Kogoro**

Hup.

**[14:35] Kogoro**

I knew it.

**[14:42] Kogoro**

Komoda-san was trying to tell us  
that Innami-san was killed

**[14:46] Kogoro**

and buried at this park by Utagawa-san.

**[14:50] Conan**

No, actually—

**[14:51] Kogoro**

He happened to witness the murder  
and blackmailed Utagawa-san.

**[14:55] Conan**

*I'll let him talk for now.*

**[14:58] Megure**

Get him autopsied.

**[14:59] Megure**

Chiba, go with the body.

**[15:02] Chiba**

Yes, sir.

**[15:05] Chiba**

What? The Inspector did?

**[15:07] Conan**

Yeah. He asked you to look into that, too.

**[15:11] Megure**

We found the body, but we don't have  
any evidence proving Utagawa-san did it.

**[15:15] Takagi**

You're right.

**[15:17] Conan**

In that case, I've got a good idea.

**SIGN** Utagawa Tosuke

**[15:26] Takagi**

I apologize for bothering you again.

**[15:29] Takagi**

I think I dropped something  
when I was here earlier.

**[15:36] Takagi**

Hello? Yes?

**[15:39] Takagi**

The information Komoda Akira  
was using for blackmail?

**[15:41] Takagi**

You might know where it is?

**[15:45] Takagi**

I'll head back right away. Excuse me.

**[15:50] Utagawa**

That's not good. Before they find it...

**[16:10] Megure**

You're too late, Utagawa-san.

**[16:13] Megure**

I'm sure you planned to hide it elsewhere,

**[16:16] Megure**

but we've already retrieved  
Innami Juichi-san's body.

**[16:19] Takagi**

I visited you so you'd rush off to the  
crime scene known only to the culprit.

**[16:24] Kogoro**

And you led us right to it.

**[16:27] Utagawa**

Innami-kun had to die.

**[16:31] Kogoro**

But why?

**[16:34] Megure**

Mori-kun?

**[16:35] Megure**

He's already confessing.  
You don't need to sleep.

**[16:40] Kogoro**

Listen to me, Inspector.

**[16:43] Kogoro**

It was ten days ago that Utagawa  
Tosuke-san conspired to commit a crime

**[16:48] Kogoro**

and carry it out.

**[16:50] Kogoro**

He even planned how he'd get away with it.

**[16:53] Kogoro**

He learned there was a man who looked  
just like him through that news story.

**[16:58] Kogoro**

He scouted Innami Juichi-san,  
who happened to be looking for work.

**[17:03] Kogoro**

He invited him to stay  
at his house for training.

**[17:07] Kogoro**

He had him copy his voice,  
the way he spoke, and his mannerisms.

**[17:11] Kogoro**

He had him memorize  
information about himself

**[17:14] Kogoro**

and had Innami-san attend  
the award ceremony on the 9th

**SIGN** Utagawa Corporation Photo Contest Award Ceremony

**[17:19] Kogoro**

as his substitute  
while he carried out his plan.

**[17:25] Megure**

Wait a minute, Mori-kun.

**[17:26] Takagi**

The fingerprint analysis  
proved that wasn't possible.

**[17:30] Kogoro**

Everything went according to  
Utagawa-san's plan up until that point.

**[17:36] Kogoro**

His plan ended there.

**[17:38] Kogoro**

Immediately afterwards, Utagawa-san  
was killed by Innami Juichi-san.

**[17:46] Megure**

He what?

**[17:49] Utagawa**

What are you talking about, Mori-san?

**[17:52] Utagawa**

I'm Utagawa.

**[17:59] Megure**

Hello?

**[18:00] Megure**

What?

**[18:02] Megure**

It's Chiba, who's attending the autopsy.

**[18:05] Megure**

Dental records showed the body  
belongs to Utagawa Tosuke-san.

**[18:09] Takagi**

What?

**[18:10] Kogoro**

That's right. He's Innami Juichi-san.

**[18:14] Kogoro**

He used Utagawa-san's proposal to act as his substitute to claim his wealth for himself.

**[18:20] Kogoro**

He's still continuing to pretend to be Utagawa-san.

**[18:23] Utagawa**

What are you—

**[18:24] Kogoro**

You gave yourself away.

**[18:27] Kogoro**

I'm talking about your dominant hand.

**[18:29] Kogoro**

Utagawa-san was right-handed,  
and Innami-san was left-handed.

**[18:33] Kogoro**

Utagawa-san was right-handed.

**[18:36] Kogoro**

You pretended to be right-handed,  
but during an emergency...

**[18:46] Megure**

He used his left hand.

**[18:52] Innami**

I see.

**[18:53] Kogoro**

In other words, we never  
met the real Utagawa-san.

**[18:57] Kogoro**

You'd already swapped places.

**[19:02] Takagi**

I see. If he's Innami-san...

**[19:05] Megure**

Then of course the fingerprints matched.

**[19:08] Kogoro**

You probably plotted to take  
Utagawa-san's place since he scouted you.

**[19:14] Kogoro**

After acting as his substitute,

**[19:16] Kogoro**

you asked Utagawa-san for a ride and  
dragged him into this park on the route.

**[19:26] Kogoro**

You killed him and buried the body.

**[19:29] Kogoro**

And Komoda Akira-san, who happened to be here, witnessed the event.

**[19:36] Komoda**

*Two guys with the same face? But why?*

**[19:41] Kogoro**

Komoda-san, who had witnessed a murder,

**[19:47] Kogoro**

followed you.

**[19:50] (Flashback) Komoda**

And now he's disappearing, huh?

**[19:53] Kogoro**

When he learned Innami-san suddenly moved away, he figured it out.

**[19:59] Kogoro**

Innami-san erased his own existence

**[20:01] Kogoro**

so he could become the wealthy businessman Utagawa-san.

**[20:07] Kogoro**

Komoda-san decided to blackmail you.

**[20:10] Kogoro**

You pretended to comply with his demands, but killed him instead.

**[20:15] (Flashback) Employee**

Thank you.

**[20:21] (Flashback) Komoda**

Ow...

**[20:33] Kogoro**

Komoda-san tried to tell us the name of Utagawa-san's murderer

**[20:37] Kogoro**

and the body's location.

**[20:42] Takagi**

In other words, Komoda-san blackmailed not Utagawa-san,

**[20:46] Takagi**

but Innami-san instead.

**[20:49] Megure**

And Utagawa-san didn't kill Innami-san. It was the other way around.

**[20:54] Kogoro**

That leaves just one mystery.

**[20:57] Kogoro**

What did Utagawa-san do when he had you fabricate an alibi for him?

**[21:05] Innami**

Nothing at all. After all...

**[21:10] (Flashback) Utagawa**

At this rate, my busy  
schedule's going to kill me.

**[21:13] (Flashback) Utagawa**

I need time off.

**[21:15] (Flashback) Utagawa**

I'd like you to act as my substitute  
every now and then so I can take a break.

**[21:25] Innami**

So I said...

**[21:29] (Flashback) Innami**

I'll give you the eternal break you desire.

**[21:37] Innami**

And I became the top  
executive of a corporation,

**[21:40] Innami**

like I'd dreamed of becoming  
since I was a kid.

**[21:43] Innami**

It was give and take.

**[21:45] Megure**

You think that excuses what  
you've done? You killed two men.

**[21:52] Megure**

He was killed by the substitute he hired  
so he could have time for himself.

**[21:57] Megure**

Poor Utagawa-san.

**[22:01] Conan**

*It's impossible to live someone else's life.*

**[23:26] Kogoro**

It'd be convenient if I had a doppelgänger.

**[23:28] Kogoro**

I'd make him solve cases  
while I got all the credit.

**[23:36] Kogoro**

Just kidding.

**[23:37] Conan**

You're already doing that.

**[23:40] Conan**

I'm not your stand-in, though.

**SIGN** Episode Preview

**SIGN** Graduation Ceremony MPD Police Academy

**[24:00] Onizuka**

It's time to present the diplomas.

**[24:03] Onizuka**

Graduating class representative Furuya Rei.

**[24:06] Rei**

Yes, sir.

**SIGN** Police Academy Arc Wild Police Story CASE. Furuya Rei

**[24:08] Conan**

The next episode of Conan is "Police Academy  
Arc Wild Police Story CASE. Furuya Rei!"

**[24:30] Kogoro**

Next Conan's hint!

**SIGN** Onizuka's Class

**SIGN** Cherry Blossoms in Full Bloom

**SIGN** Instructor Onizuka Hachizo

Assistant Instructor Matsumoto Naota

**SIGN** Cherry Blossoms in Full Bloom

**[24:33] Conan**

Cherry Blossoms in Full Bloom!

**[24:34] Takagi**

Conan-kun, next week...

**SIGN** Don't miss the next episode.

**[24:36] Conan**

Those guys are coming back.

---

Revision #1

Created 2024-03-02 09:24:30 UTC by whimsee

Updated 2024-03-02 09:38:28 UTC by whimsee